



СВИДЕТЕЛЬСТВО
ОБ ОДОБРЕНИИ СВАРОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

CERTIFICATE
OF APPROVAL FOR WELDING CONSUMABLES

Изготовитель
Manufacturer

ESAB Perstorp AB

Адрес
Address

Box 55, 284 21 Perstorp, Sweden

Сварочные материалы *Сварочные электроды покрытые, металлические, для ручной дуговой сварки марок:*
Welding consumables *Coated electrodes for manual arc welding of trade names:*

OK 48.00, OK 48.04, OK48.08, OK 48.15, OK 53.35, OK 53.70, OK 55.00, OK 73.08, OK 73.68, OK 73.79
OK Femax 33.80
FILARC C23, FILARC C23S, FILARC 35, FILARC 56S, FILARC 88S

Первоначальные испытания проведены под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Initial tests have been carried out under technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 15.00810.262 от 29.05.2015
Survey Report No. of (дата/date)

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Технические спецификации и Протоколы испытаний одобрены письмами № 262-322-086-11259 от 23.01.2013 и № 262-381-086-128749 от 25.05.2015.
Product Data Sheets and Tests Reports approved by the RS Letters No. 262-322-086-11259 dd 23.01.2013 and No. 262-381-086-128749 dd 25.05.2015.

На основании освидетельствований и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутые сварочные материалы удовлетворяют требованиям правил Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that the welding consumables listed above have been surveyed and tested and thereby meet the requirements of the Russian Maritime Register of Shipping rules.

Область одобрения и технические данные согласно Приложению (на 1 листах).
Scope of approval and technical data listed in Annex (on 1 pages).

Настоящее Свидетельство с Приложением (на 1 листах) действительно до 23.01.2018 и подлежит
This Certificate with Annex (on 1 pages) is valid until 23.01.2018 (data/date) and is subject to

ежегодному подтверждению.
annual confirmation.

Настоящее Свидетельство теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision During Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи 29.05.2015 № 15.10062.262
Date of issue No.

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



(подпись)
signature

Баранов И.А. / Igor A. Baranov

(фамилия, инициалы)
name

ОТМЕТКИ О ПОДТВЕРЖДЕНИИ СВИДЕТЕЛЬСТВА
ENTRIES ON CONFIRMATION OF CERTIFICATE

На основании результатов испытаний и освидетельствований действие настоящего Свидетельства подтверждается
Based on the results of tests and survey, the validity of this Certificate is confirmed

до _____ Дата: _____
until _____ Date: _____
Инженер-инспектор:
Surveyor:
(подпись)
signature

до _____ Дата: _____
until _____ Date: _____
Инженер-инспектор:
Surveyor:
(подпись)
signature

до _____ Дата: _____
until _____ Date: _____
Инженер-инспектор:
Surveyor:
(подпись)
signature

до _____ Дата: _____
until _____ Date: _____
Инженер-инспектор:
Surveyor:
(подпись)
signature



ПРИЛОЖЕНИЕ К СВИДЕТЕЛЬСТВУ ОБ ОДОБРЕНИИ СВАРОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ №
ANNEX TO CERTIFICATE OF APPROVAL FOR WELDING CONSUMABLES

Область одобрения и технические данные сварочных материалов
Scope of approval and technical data of welding consumables

Наименование Type	Марка Brand or trade name	Категория Grade	Положения сварки Welding position	Ток Current	Диаметр, мм Diameter, in mm	Классификация Classification	Примечания Remarks
Сварочные электроды welding electrodes	OK 48.00	3YH5	2	DC(+)	1.6 - 7.0	EN ISO 2560-A	---
	OK 48.04	3YH5	2	AC/DC(+)	2.0 - 6.0	E 42 4 B 42 H5	---
	OK 48.08	4YH5	2	AC/DC(+)	2.0 - 6.0	E 42 4 B 32 H5	---
	OK 48.15	3YH5	2	AC/DC(+)	2.0 - 6.0	E 46 5 INi B 32 H5	---
	OK 53.35	3YH5	1	AC/DC+	2.5 - 5.6	E 42 3 B 32 H5	---
	OK 53.70	4YH5	2	DC(+)	2.5 - 5.0	E 42 4 B 31 H5	---
	OK 55.00	3YH5	2	AC/DC+	2.5 - 5.0	E 42 5 B 12 H5	---
	OK 73.08	3YH10	2	AC/DC+	2.5 - 6.0	E 46 5 B 32 H5	---
	OK 73.68	5Y46MH5	2	AC/DC+	2.0 - 4.0	E 46 5 Z B 32	---
	OK 73.79	5Y46H5	2	AC/DC(+)	2.5 - 5.0	E 46 6 2Ni B 32 H5	---
	OK Femax 33.80	2Y	4	AC/DC(+)	2.5 - 6.0	E 46 6 3Ni B 12 H5	---
	Filarc C23	2Y	4	AC/DC-	3.2 - 6.0	E 42 0 RR 73	---
	Filarc C23S	2Y	4	AC/DC-	3.2 - 5.0	E 42 0 RR 53	---
	Filarc 35	4Y40H10	2	DC+	2.0 - 6.0	E 42 0 RR 73	---
	Filarc 56S	4Y42H5	2	AC/DC(+)	2.0 - 6.0	E 42 4 B 42	---
Filarc 88S	4YH5	2	DC(+)	2.5 - 5.0	E 42 5 B 12 H5	---	
						E 50 6 Mn1Ni B 12 H5	---

Маркировка: В сопроводительных документах изготовителя и на упаковке должно быть указано «Одобрено РС» с указанием категории сварочного материала.
Marking: In the Manufacturer's documents handed over together with the welding consumables and in the packaging it is to be noted: "Approved by RS" with index of the grade.

Код номенклатуры
Code of Nomenclature

14100100

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



Баранов И.А. / Igor A. Baranov
(фамилия, инициалы)
name